

# WESTERN

Broj 4, Juni 2015. Bosnian Islamic Cultural Center Chicago  
7022 N. Western Ave, Chicago, IL 60645, [www.dzematwestern.com](http://www.dzematwestern.com)

Newsletter

**Omladinski  
iftari**

**Ramazanske  
posjete**

**Mukabela**

**Bajramska  
zabava za  
djecu**

**Dan  
nezavisnosti**

**Djeca osvojila  
Rumiju**

**Prikupljeno  
200 osmjeha**

**Posjeta hafiza  
Seferagića**

**Omladinski  
susreti  
medžlisa  
Midwest**

**Dan genocida  
u Srebrenici**

**Promocija  
"Nadahnutih  
misli"**

**Ramazan mubarek olsun**



ZLATNI  
SPONZOR

# Huso Dedić sa djecom

(Vlasnik restorana D4)

773-971-1082



**FARMERS**  
INSURANCE

**NEW LOWER PRICES!**

Pozovite me i dobit ćete najbolje cijene!

**AUTO • HOME • RENTERS  
CONDO • LIFE • BUSINESS**

Better coverage

**Magbula Koradžić**

Agency Farmers Insurance  
5862 N Lincoln Ave Ste C2  
Chicago, IL 60659-4628

**773-715-3839** (Cell)

**773-472-6900** (Office)

773-681-0710 (Fax)

[mkoradzic@farmersagent.com](mailto:mkoradzic@farmersagent.com)

[www.farmersagent.com/mkoradzic](http://www.farmersagent.com/mkoradzic)

## Investors Meldina Realty Group

5862 N. Lincoln Ave # C2 Chicago, IL 60659

- Besplatne konsultacije sa garantovanom zaštitom podataka
- Besplatne liste foreclosures
- Besplatne usluge za kupce
- Kupovina sa minimalnim učešćem i poslije 2 do 3 godine od bankrupcije ili foreclosure (ako se kvalifikujete)
- Prodavci, uvećajte Vaš profit do maksimuma, besplatna market analiza i povoljna komisija za prodaju.
- Ako ste čekali povoljan momenat za prodaju, sada je vrijeme!

**Meldina Dervišević**

Broker/Owner

Za najvažniju investiciju  
Vašeg života nazovite:

**773.472.6900** (office)

**773.491.9045** (cell)

[meldinarealty@yahoo.com](mailto:meldinarealty@yahoo.com)

[www.meldinarealty.com](http://www.meldinarealty.com)

*Radimo svaki dan! Dodite bez ikakve obaveze,  
a mi ćemo se potruditi da izadete zadovoljni!*

# Uvodna riječ

**D**rage džematlije, evo uoči našeg četvrtog zajedničkog mjeseca ramazana poklanjamo Vam ovaj bilten da se prisjetiti lijepih događaja koje smo imali u našem džematu i da najavimo nove aktivnosti u predstojećem mubarek mjesecu.

Želimo Vas podsjetiti na jedan prelijep hadis Božijeg Poslanika, a.s., u kojem stoji: „O ljudi, prikućio vam se častan mjesec, mjesec blagoslova, sreće i napretka, mjesec u kojem je noć Lejletul kadr vrijednija od hiljadu mjeseci. Bog vam naređuje da obdan postite a noći u ibadetu provodite. Ko obavi naflu u Ramazanu kao da je obavio farz izvan Ramazana, a ko obavi farz u Ramazanu kao da je obavio sedamdeset farzova izvan Ramazana. Mjesec Ramazan je mjesec strpljenja a nagrada za strpljivost je Džennet. To je mjesec međusobnog ispomaganja muslimana i mjesec u kojem se povećava prihod i opskrba vjernicima. U njemu posebno praktikujte četiri stvari. Dvije s kojima ćete zadovoljiti vašeg Stvoritelja i dvoje bez kojih vi nikako ne možete. Ono s čim ćete Stvoritelja zadovoljiti jest često izgovarajte Kelime i šehadet i istigfar a ono bez čega ne možete da molite Allaha dž.š. za Džennet i tražite zaštitu od Džehenema. Ko priredi iftar postaču ima nagradu kao da je roba oslobodio i bit će mu oprošteni mali grijesi učinjeni prema Bogu“.

Ovom prilikom želim se zahvaliti na podršci, prije svih, novom džematskom Odboru, ženskoj grupi "Bošnjakinja", koordinadorima omladinske grupe, roditeljima, volonterima, donatorima, našim vakifima i svim džematlijama koji pružaju podršku našem radu.

Molimo Allaha da nam naš rad upiše u naša dobra djela i da nam podari snage da ramazanske dane provedemo u ibadetu i pokornosti njemu. Amin.

## Nihad Inc.

- Construction
- Complete rehab
- Commercial & residential

# 773-934-1604

# WESTERN

Bosnian Islamic Cultural Center Chicago  
7022 N Western Ave, Chicago, IL 60645, www.dzematwestern.com

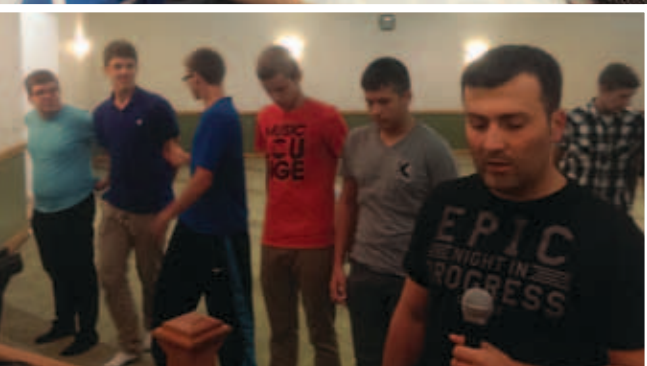
Newsletter

## Sadržaj

- 4 Iftar sa omladinom
- 5 Ramazanske posjete
- 6 Mektebski Izlet
- 7 Iftari na Westernu
- 7 Mukabela
- 7 Bajramska zabava za djecu
- 8 Omladinske aktivnosti
- 9 Dan nezavisnosti
- 10 Svečana dodjela diploma
- 11 Zanimljivo druženje u džematu
- 12 Prikupljeno 200 osmjeha
- 13 Posjeta našem džematliji
- 14 Posjeta Gl. imama MIZ Kozarac
- 15 Posjeta hafiza Seferagića
- 16 Djeca osvojila Rumiju
- 17 Roditeljski sastanak
- 18 Hatme
- 19 KidzTown
- 20 Omladinski susreti medžlisa Midwest
- 22 Dan genocida u Srebrenici
- 23 Kozarački tevhid
- 24 Promocija knjige "Nadahnutih misli"



**Urednik:** Muriz Mešić  
**Lektor i recenzent:** Amina Sendić-Mešić  
**Savjetnici lista:** Adis Alić, Amir Ahmetović, Elmedin Halilić, Almir Sikirić, Emir Hadžić, Alija Jaganjac, Emira Jakupović  
**Tehničko uređenje:** Samir Bišćević, artsolutions@sbcglobal.net  
**Info:** www.dzematwestern.com,  
**Email:** dzematwestern@gmail.com  
**Adresa:** BICC, 7022 N. Western Ave, Chicago IL 60645



# Iftar sa omladinom

*U organizaciji džematskog omladinskog udruženja "Bosnian Youth of Chicago" tokom mjeseca ramazana 2014/1435.h.g., u kafeteriji džemata upriličeno je iftarsko druženje za omladinu Čikaga kojemu su prisustvovali tinejdžeri, njihovi roditelji i prijatelji.*

**B**ilo je ovo jedno u nizu omladinskih druženja, a posebno raduje činjenica da nam se omladina vraća u džemate, hvala Allahu, i da organizaciju ovakvih hairli projekata preuzima na sebe.

Sve pohvale Odboru omladinskog udruženja na čelu sa koordinatorom Enesom Mehmedović, te ostalim aktivnim članovima koji neumorno rade na okupljanju omladine u našem džematu.





# Ramazanske posjete

*Tokom mjeseca ramazana 2014/1435.h.g. u našem džematu su boravili predavači iz Bosne i Hercegovine, tzv. sejjar vaizi, koje je angažovala Islamska Zajednica Bošnjaka Sjeverne Amerike (ICNAB) s ciljem da se Bošnjaci tokom ovog mubarek mjeseca osvježe predavanjima od strane čestitih predavača i vrsnih govornika.*

**O**tuda su u našem džematu boravili predavači: muftija Edhem ef. čamdžić i Glavni imam MIZ Gornji Vakuf, Enes ef. Omerović.

Muftija čamdžić se u nekoliko navrata obraćao džematlijama BICC-a, a njegovo najnadahnutije obraćanje bilo je na Bajram namazu kojeg je obavio zajedno sa nama, a potom sa imamom našeg džemata obišao nekoliko starijih i bolesnih džematlija.

I ovog ramazana očekujemo posjetu nekog od vrsnih sejjar vaiza, a posebno se radujemo dolasku mubarek ramazana.



# Iftari na Westernu

Pozivamo svoje džematlije, čestite Bošnjake, donatore i vakife da se odazovu akciji organizovanja zajedničkih iftara u džematu BICC tokom mubarek mjeseca Ramazana 2015.

"Ko priredi iftar postaču, imat će nagradu kao da je roba oslobodio." Kaže Allahov Poslanik, alejhis-selam.

Svi koji žele da budu donatori iftara neophodno je da se jave džematskom Odboru ili imam, odnosno da se upišu na listu donatora iftara.

# Mukabela

Ebu Hurejre, r.a., prenosi da je Allahov Poslanik, alejhis-selam, rekao: "Kada se ljudi okupe u jednoj od Allahovih kuća (džamija) da uče Allahovu knjigu (Kur'an) i da je međusobno proučavaju, na njih se spusti mir (selam), prekrije ih Allahova milost (rahmet), okruže melec i Allah ih spomene među onima koji su kod Njega." (Muslim)

**Pozivamo Vas na praćenje jedine hafiske Mukabele u Americi, a koja se uči tokom mjeseca Ramazana u džematu BICC svakog dana nakon Podne namaza.**

**Hfz. Muriz ef. Mešić • Ramazan 2015 • BICC • 1 PM**



# Bajramska zabava za djecu

U organizaciji ženske grupe "Bošnjakinja", a uz podršku džematskog Odbora, za vrijeme proteklog ramazanskog bajrama djeci je priređena bajramska zabava u Pickle's Cafe igraonici, jednoj od najljepše uređenih čikaških igraonica u sjevernom dijelu Cikaga. Tom prilikom djeci su podijeljeni bajramski paketići i organizovana im zabava "pizza party".

Cilj ovakvih druženja jeste da djeca spoznaju bajramske radosti i da ih zapamte, jer to u konačnici doprinosi očuvanju njihovog vjerskog identiteta. Osim toga, Bošnjaci su počeli navikavati svoju djecu da obilježavaju "Halloween", "Christmas", "Baby Shower" i druge neislamske praznike, gurajući svoju djecu direktno u provaliju. Mi želimo tu praksu da mijenjamo!





# Kada omladina preuzme stvari u svoje ruke

## Bosnian Youth of Chicago (BYC)

*U subotu navečer (Decembar 20, 2014) omladina iz našeg džemata udružena u grupu Bosnian Youth of Chicago (BYC) okrenula je novu stranicu u historiji našeg džemata. Na donatorskoj večeri koju su organizovali s ciljem prikupljanja sredstava za svoje buduće aktivnosti pokazali su svu maštu i umijeće koju samo omladina posjeduje, te s pravom dokazali da na njih u budućnosti ovog džemata možemo itekako računati.*

Sama organizacija ove večeri bila je na nivou neke vrhunske agencije; od dekoracije prostorije, izbora hrane i pića, do sadržaja u vidu odlično pripremljenog kviza, video prezentacije o ljetnoj školi "Mala medresa 2015 — Medresa Osman ef. Redžović", te brošura i reklamnih kartica i sl.

Program je počeo učenjem Kur'ana, citiranjem mudrih izreka i savjeta muslimanskih velikana, a sav sadržaj su pripremili i realizovali članovi omladinske grupe na čelu sa koordinatorom Enesom Mehmedović. Na kraju programa prisutnima se obratio i imam džemata BICC, h.fz. Muriz Mešić, koji je pohvalio rad kako omladinske grupe tako i ženske grupe "Bošnjakinja", zahvalio se džematskom Odboru koji je podržao večerašnju aktivnost, te pozvao sve prisutne da više vremena, rada i sredstava uložimo u našu omladinu. Mogli su se čuti i šaljivi komentari da su muškarci ugroženi te da će formirati mušku grupu, te da je ženski dio džemata postao bolji dio ovog džemata.

U svakom slučaju takmičarski duh je probuđen, sada ga je neophodno samo ispravno kanalisati, a rezultati su zagarantovani jedino uz Allahovu pomoć.





## Dan nezavisnosti BiH obilježen u Čikagu

*Bosanska škola koja djeluje pri Bosnian Islamic Cultural Center (BICC) u Čikagu, u nedjelju 1-og marta 2015.godine, povodom Dana nezavisnosti Bosne i Hercegovine upriličila je zabavu za stotinu svojih učenika.*

Bila je to prilika da profesorice bosanskog jezika i književnosti, Amina Sendić-Mešić i Enisa Omerović, djeci predstave historijat Bosne i Hercegovine, kažu nekoliko riječi o Danu nezavisnosti, te da kroz veselu radionicu sa djecom urade nekoliko zanimljivih projekata. Slušanje himne, crtanje zastave Bosne i Hercegovine, iskrušivanje sarajevske Vijećnice, kule Huseina kapetana Gradaševića, travničke tvrđave, stolačkih stećaka, Starog Mosta i ostalih znamenitosti naše države, bilo je posebno zabavno i interesantno. "Kada se ovoj našoj djeci predstave kulturno-historijski spomenici Bosne i Hercegovine, ljepote bosansko-hercegovačkih gradova, rijeka, planina, oni požele da žive u njoj. Ova djeca u BiH dolaze svake druge ili treće godine, malo je njih kojima roditelji mogu priuštiti odlazak svake godine. Zbog toga želimo da njihov odlazak u Bosnu i Hercegovinu bude iskorišten na način da posjete neke od

bosansko-hercegovačkih znamenitosti te da budu ponosni na hiljadugodišnju historiju naše države.", kaže profesorica Amina Sendić-Mešić. Ovo druženje imalo je za cilj da djecu približi Bosni i Hercegovini jer 90% polaznika Bosanske škole rođeno je u Sjedinjenim Američkim Državama, tako da o rodnoj grudi svojih roditelja mogu slušati jedino na časovima Bosanske škole ili putem medija. Tako profesorica Enisa Omerović o faktorima koje ih motivišu za nastavu sa ovom djecom kaže: "Znatiželja ove djece da nauče nešto više o Bosni i Hercegovini daje mi motiv da se za svaki čas bolje priprelim te da im svake godine poboljšavamo sadržaj. Najveća mi je radost kada dijete posjeti neka značajnija mjesta u BiH, poput šehidskog mezarja u Potočarima ili visočkih piramida, a onda se hvali prijateljima. Danas su posebno radosni, jer kako kažu ovo im je najljepši dan zato što slavimo Dan nezavisnosti Bosne i Hercegovine."

Bosanska škola u ovom centru djeluje od 2012. godine, a pokrenuta je na inicijativu Amine Sendić-Mešić, uz neizostavnu podršku džematskog Odbora. U okviru nje djeca uče bosanski jezik, historiju i geografiju Bosne i Hercegovine, te kulturu i tradiciju našeg naroda. Djeca rade na osnovu udžbenika za osnovne škole u BiH, a u nedostatku adekvatnih udžbenika nastavne sadržaje za djecu pripremaju voditeljice ove škole. U narednom periodu planirano je da u saradnji sa ambasadorom BiH u SAD-u, odnosno bh konzulatom u Čikagu, svi polaznici Bosanske škole dobiju svjedočanstva po uspješnom okončanju školske godine.



# Svečana dodjela DIPLOMA “Škola Kur'ana”



*Krajem aprila mjeseca ove godine je u mektebskim prostorijama džemata BICC upriličena svečanost dodjele diploma za nove učeće Kur'ana koji su uspješno okončali učenje kur'anskog pisma u okviru "Škole Kur'ana" za odrasle.*

Ovaj ciklus, treći po redu, iznjedrio je 11 novih učača Kur'ana, a oni su:

**Fadil Delić**  
**Enis Omeralović**  
**Enisa Omerović**  
**Hanka Dizdarević**  
**Eldina Lozić**  
**Sabina Husomanović**

**Šaban Delić**  
**Nijaz Subašić**  
**Sanida Ahmetović**  
**Ismeta Šišić**  
**Jasminka Šuta**



Pored navedenih, priznanje za uspješno pohađanje “Škole Kur'ana” primili su:

**Muhamed Užičanin**  
**Ruždija Kriještorac**  
**Ševčeta Đerlek**  
**Vesna Duraković**

**Hajdar Šabović**  
**Selvedina Kopić**  
**Zijada Mezić**  
**Meliha Kaplanović**



Čestitamo svim polaznicima uz dovu Uzišenom Allahu da budu svijetli primjer u svojim porodicama i svojoj Zajednici.

Inače, "Škola Kur'ana" u džematu "Bosnian Islamic Cultural Center" Chicago održava se u ciklusu od oktobra do maja mjeseca još od 2012.godine, a vodi je imam ovog džemata, hfz. Muriz ef. Mešić.

# Zanimljivo druženje u džematu BICC

7-og marta ove godine u džematskoj kafeteriji održano je predavanje za žene u organizaciji ženske grupe Bošnjakinja, a predavače je bila prof. Adisa Skenderi koja je govorila na temu odgoja djece u islamu. Zahvaljujemo se prof. Adisi i pohvale upućujemo ženskoj grupi na organizaciji još jednog hairli druženja.



SVI NAJKVALITETNIJI  
BH TV PROGRAMI  
NA JEDNOM MJESTU

**BH BOSTEL**  
**net**

Prva BH Ott internet televizija  
65+ tv i radijskih programa iz BiH i regiona

**773.466.6900**  
prodaja@bhbostel.net

www.bhbostel.net - www.facebook.com/BhBostelNet

**BH SHIPPING SERVICES**

FROM USA TO BIH

TRANSPORT SVIH VRSTA POŠILJKI  
BRZO, KVALITETNO I SIGURNO  
DIREKTNO NA VRATA PRIMAOGA  
U BOSNI I HERCEGOVINI

**BEST SERVICE**

**773 688 8244**

**bhshippingservices.com**

facebook.com/BHShipping

# Prikupljeno dvije stotine osmjeha

Ženska grupa "Bošnjakinja" organizovala je donatorsku večeru (April 18, 2015) s ciljem prikupljanja "osmjeha" za bošnjačku djecu u povratničkim džematima, a koju je pokrenuo Rijaset IZ u BiH pod nazivom "Za 1000 osmjeha".

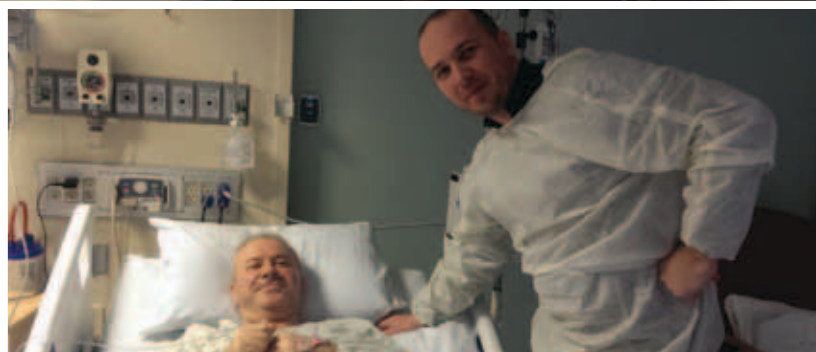
**T**om prilikom prikupljeno je preko 200 "osmjeha" (čitaj: paketića), što je pokazatelj još jedne uspješno provedene akcije od strane ženske grupe našeg džemata. Sve čestitke Odboru grupe, a posebne pohvale svim članicama koje su uzele učešća u ovoj akciji.





# POSJETA

## našem džematliji



*Vjerovjesnik, alejhis-selam, kaže: "Muslimana ne pogodi nikakva nedaća ili bolest, tuga ili žalost, niti kakva nezgoda, pa čak ni obični ubod trna, a da mu zbog toga ne budu oprošteni grijesi! (Buhari)*

**N**ašeg čestitog džematliju Teufika Čirkića naš imam je krajem mjeseca marta zijaretio u bolnici, a kao što vidite on nije nimalo klonuo duhom.

Kaže se u Hadisi-Kudsijju da će Uzvišeni Allah na Sudnjem danu reći pojedincima: "O sine Ademov, bio Sam bolestan, a ti Me nisi obišao." Pa će se rob upitati: "Gospodaru, kako da Te obiđem, a Ti si Gospodar svih svjetova?" Pa će mu biti rečeno: "Zar nisi znao da je taj i taj Moj rob bolestan, a nisi ga posjetio? Da si ga posjetio našao bi Me kod njega." (Muslim)

Danas je Teufik već oporavljen i prisutan u džamiji na namazima, hvala Allahu.



# Posjeta Amira ef. MAHIĆA

*Sredinom februara mjeseca ove godine Amir ef. Mahić, Glavni imam MIZ Kozarac je boravio u posjeti džematu Western.*

**O**n je tom prilikom održao hutbu u kojoj je istakao važnost džamata i zajedništva, te pohvalio Bošnjake na čuvanju vjerskog integriteta u dalekoj Americi. Nakon Džume na Westernu, na poziv imama dr. Hazima ef. Fazlića, dvojica imama su posjetili džemat ICC Northbrook.

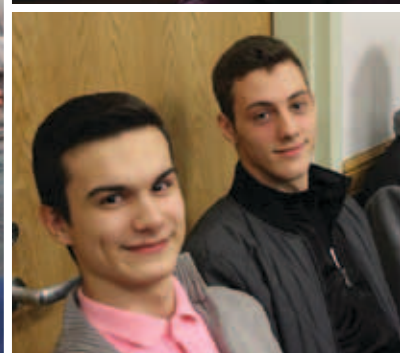
Posjeta Amira ef. našem džematu nije slučajna, jer veliki broj Kozarčana su nastanjeni u Čikagu i članovi su ovog džemata od njegovog osnivanja. Ova posjeta također je potvrda da su čestiti kozarčani bili i ostali uz svoj Kozarac, te da to njihovi imami znaju cijeniti.



## Mevlud

Povodom mjeseca rođenja posljednjeg Allahovog Poslanika, Muhammeda, alejhis-selam, u džematu BICC početkom januara upriličeno je učenje Mevluda. Mevludski program izveli su polaznici mekteba. Na ovaj način, oni slave uspjeh njegove misije čije zrake i njih osvjetljavaju. Džamija je bila ispunjena do posljednjeg mjesta.





# Posjeta hafiza Seferagića

Omladinsko udruženje "Bosnian Youth of Chicago" je početkom ove godine ugostilo poznatog hafiza Fatiha Seferagića. On je tom prilikom održao predavanje i proučio nekoliko odlomaka iz Kur'ana, a njegovo predavanje o značaju i vrijednosti druženja sa Kur'anom izazvalo je divljenje i oduševljenje svih prisutnih.

Hafiz Fatih je Kur'an naučio napamet prije nekoliko godina i trenutno vodi vlastitu školu hifza u Indiani, a njegov babo je također predavač i poznati učaj Kur'ana i ilahija, hafiz Fuad Seferagić.





# Djeca osvojila Rumiju

*Protekle subote polaznici Mekteba iz džemata BICC Chicago posjetili su Kulturni Centar "Rumija".*

**N**aša čestita braća iz Crne Gore istinski su primjer kako raditi na očuvanju onoga što je naše. Tako su djeca iz Rumije na čelu sa njihovim muallimom Enisom Omeralovićem, te pomoćnicama Enesom i Elvirom, pripremili svečan doček i izvela prelijep program.

Na svako spominjanje Muhammeda djeca su u horu i naglas donosila salavate. Roditelji su se potrudili da svako dijete dobije i šerbe i prigodne poklone, što je kod njih pobudilo veliku znatiželju i salvu radosti.

Po završetku programa naša djeca su počašćena ručkom, nakon kojeg su se djeca družila i zabavljala. Potom smo svi zajedno obavili podne namaz kojeg je predvodio hfz. Mufiz ef. Mešić, imam džemata BICC.

Treba napomenuti da su djeca iz Rumije pozvana da prisustvuju velikom mektebskom izletu koji se već tradicionalno održava po završetku mektebske godine, što su ona rado prihvatila.







# Roditeljski Sastanak



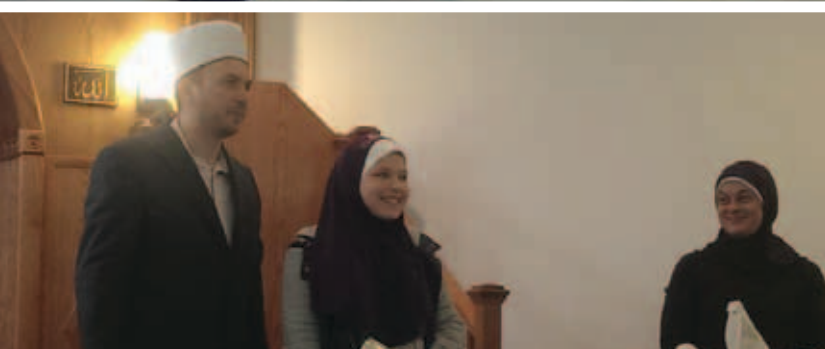
*U mektebskim prostorijama održan je roditeljski sastanak za roditelje čija djeca pohađaju Mek-teb i "Bosansku školu" u našem džematu.*

*Roditeljima su se tom prilikom obratili imam i profesorice bosanskoj jezika i književnosti, Enisa Omerović i Amina Sendić-Mešić. One su detaljno prezentovale svoj rad, navele izazove s kojima se susreću, te s velikom radošću najavile novu mektebsku godinu u kojoj očekuju još bolje rezultate u radu s djecom.*

**I**mam, hfz. Mešić, je apostrofirao značaj rada s djecom u kućnom ambijentu, te naglasio da je ovu godinu redovno pohađalo 140 učenika od njih 200 upisanih. Udžbenik za mektebsku nastavu "Mektebija" uveliko je doprinio kvaliteti mektebske nastave, a najveći ovogodišnji uspjeh je 9 novih učača Kur'ana (Mirnes Nezirić, Amila Karahmet, Haldelisa Karadolami, Melisa Velić, Almedina Habul, Haldel Karadolami, Hajro Suljić, Ilhana Marevac), te učači Adnan i Almin Zenković koji su naučili cijeli Amme džuz napamet.

U ovoj godini organizovano je i nekoliko mektebskih ekskurzija, ugostili smo polaznike Mekteba iz džemata ICC Northbrook i AIC, a za kraj mjeseca je najavljen veliki mektebski izlet.

Imam se zahvalio džematskom Odboru na svesrdnoj podršci, kao i ženskoj grupi na pripremi hrane za našu djecu.



# HATME

## svečana dodjela diploma

*Povodom uspješnog završetka mektebske 2014/15.godine, početkom maja u džamiji na Westernu upriličena je svečana dodjela diploma (hatme) za sve polaznike Mekteba i Bosanske škole.*

Tom prilikom svim polaznicima uručene su diplome i svjedočanstva, a također su proglašeni i najbolji učenici.

U okviru "Bosanske škole" u školskoj 2014/15.godini najbolji učenici su: **Alen Ivačković, Lejla Orman, Ajla Dervišević, Samra Zukanović i Alen Malanović**

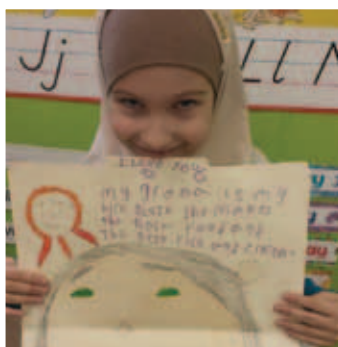
Za najbolje u Mektebu u kategoriji ilmihala su proglašeni: **Haris Omerović, Hana Dedić Elina Kopic**

U kategoriji sufare najbolji su bili: **Hamdo Orman, Ilhana Marevac i Lejla Orman**

U kategoriji Kur'ana najbolji su: **Adnan Zenković, Almin Zenković i Haldel Karadolami**

Svi pobjednici dobili su priznanja i na poklon "Kur'anic games", a 9 novih učača Kur'ana dobilo je i specijalne Kur'ane na poklon.

Posebne pohvale idu na račun muallima, profesorica, džematskog Odbora, volontera, te svakako roditeljima i njihovoj djeci. Ovim događajem zvanično je završena mektebska 2014/15.godina, hvala Allahu.



## Jedini bošnjački vrtić u Čikagu

# KidzTown

U Čikagu već dvije godine djeluje jedan bošnjački vrtić - «KidzTown». No sadržaj koji nudi je jedinstven i svakako zavređuje pažnju sviju nas.

Vrtić vode bračni par Omer i Adisa, koji posjeduju univerzitetske diplome iz oblasti pedagogije (učitelj/ vaspitač - Bachelor of early childhood education K-9). Osim što su jako mladi i obrazovani, ovaj bračni par pristupa svome radu dosta ozbiljno i odgovorno. U samo nekoliko mjeseci uspjeli su urediti i proširiti cjelokupan prostor vrtića, obezbijediti sve neophodne dozvole za njegov rad — što je u Americi jako zahtjevno, te svečano ga otvoriti za mladu raj.

Ovaj projekat je jedinstven u Čikagu, jer ne postoji više nijedan bošnjački vrtić u Chicagoland-u. Otuda on zavređuje više naše pažnje i podrške.

Ukoliko posjetite ovaj vrtić u jutarnjim satima, zateći ćete jednu toplu atmosferu jer vrata otvaraju uvijek nas mijani Omer i Adisa, a nerijetko su tu i profesorice koje ispomažu u nastavi.

Svakog dana zanimljivi sadržaji za Vašu djecu, vrhunska edukacija, časovi engleskog i bosanskog jezika, časovi vjeronauke, časovi kiraeta (učenja Kur'ana i arapskog pisma), zabavni sadržaji, itd.

U vremenu kada se borimo protiv totalne asimilacije naše djece, KidzTown je osvježenje koje olakšava roditeljima u očuvanju identiteta njihovog djeteta i doprinosi lakšoj integraciji u američko društvo.

Iz ponude koju za našu djecu nudi ovaj vrtić su:

*Cjelodnevni boravak*

*Poludnevni boravak*

*Predškolsko obrazovanje*

*Vrtić*

*Jaslice*

Nastava se odvija na engleskom i bosanskom jeziku, a upis se vrši putem e-maila: [kidztown@mail.com](mailto:kidztown@mail.com) ili putem broja (1)773.564.3994

Za više informacija posjetite nas na [www.kidztown.com](http://www.kidztown.com)

## Mjesto za učenje uz igru



## Uspješno održani 2. Omladinski susreti u Detroitu

*U periodu od 22-24 maja 2015.g., u organizaciji Islamske Zajednice Bošnjaka Sjeverne Amerike (ICNAB) uspješno su održani 2. Omladinski susreti medžlisa Midwest, a njihov domaćin bio je džemat BAIC iz Detroita.*

Susretima je prisustvovala omladina iz sedam džemata ovog medžlisa (BAIC Detroit, Gazi-Husrev beg Detroit, BICC Fort Wayne, BICC Grand Rapids, WBICC Chicago, AIC Chicago i BICC Chicago), a susreti su zvanično počeli u subotu ujutro uz postrojavanje ekipa i učenje dove.

Domaćin susreta, džemat BAIC, na čelu sa predsjednikom Edinom Donlićem, džematskim Odborom, vrijednim volonterima i imamom Osmanom ef. Brkićem, pobrinuo se da se gosti osjećaju prijatno i ugodno, a posebnu pažnju su

posvetili organizaciji samog turnira u malom fudbalu za dječake i odbojkaškom turniru za djevojke. Nije im bilo mrsko da u svakom trenutku budu na usluzi gostima i pokazali su se kao pravi domaćini, a osmjesi i zadovoljstvo omladine ovo najbolje potvrđuju.

Uz miris ćevapa i roštilja, te uz veliki izbor slatkiša, kahve i sokova, roditelji su mogli nesemtano uživati u sportskim sadržajima koje je omladina realizovala u "fair play" atmosferi i navijačkom ambijentu. Namaz na sportskim terenima bio je događaj koji je obilježio susrete. Preko 80 tinejdžera iz različitih krajeva Amerike stajali su u poredani safu, jedan do drugog, šaljući poruku jedinstva i zajedništva u ime Boga.

U subotu navečer omladina, zajedno sa svojim imamima Osmanom ef. Brkićem, Fejlemom ef. Salkićem, dr. Muazom ef. Redžićem, Ibrahimom ef. Čauševićem, Amirom ef. Čaušom, dr. Senadom ef. Agićem i hfz. Murizom ef. Mešićem, prisustvovala je svečanom programu u džamiji BAIC, gdje je omladinski hor "Ilham" izveo nekoliko prelijepih ilahija i kasida, a koje je ukrasilo nadahnuto obraćanje imama domaćina, Osmana ef. Brkića.

U nedjelju je održano mektebsko takmičenje na kojemu su prisustvovali najbolji polaznici mekteba u okviru medžlisa Midwest, njih 17, a takmičili su se u tri kategorije (ilmihal, sufara i Kur'an). Tom prilikom proglašeni su i pobjednici koji će tako naš medžlis predstavljati na finalnom mektebskom takmičenju u okviru 20. Susreta Bošnjaka Sjeverne Amerike koji su ove godine najavljeni u Čikagu u septembru mjesecu.



Pobjednici u kategoriji ilmhala su:

- Tarik čustović — BAIC Detroit (Osman ef. Brkić)**
- Nejra Marić — BICC Grand Rapids (dr. Muaz ef. Redžić)**
- Isa Mujarić — BICC Fort Wayne (Ibrahim ef. Čaušević)**

Pobjednici u kategoriji sufare su:

- Esmā Ajanović — AIC Chicago (dr. Senad ef. Agić)**
- Ilhana Marevac — BICC Chicago (hfz. Muriz ef. Mešić)**
- Amar Lokmić — BICC Fort Wayne (Ibrahim ef. Čaušević)**

Pobjednici u kategoriji Kur'ana su:

- Adnan Zenković — BICC Chicago (hfz. Muriz ef. Mešić)**
- Mehmed Donlić — BAIC Detroit (Osman ef. Brkić)**
- Aldin Salčinović — AIC Chicago (dr. Senad ef. Agić)**

Svim učesnicima ovom prilikom uručena su priznanja i skromne hedije, a pobjednici su preuzeli diplome i nagrade koje je za ovo takmičenje obezbijedio vakif **Nihad Poljaković**.

Potom su proglašeni pobjednici i u sportskom dijelu natjecanja, koji su na poklon dobili priznanja i pehare.

Pobjednici u malom nogometu su:

**BAIC 1 Detroit, BICC Chicago i BAIC 2 Detroit**

U odbojci pobjednice su iz sljedećih džemata:

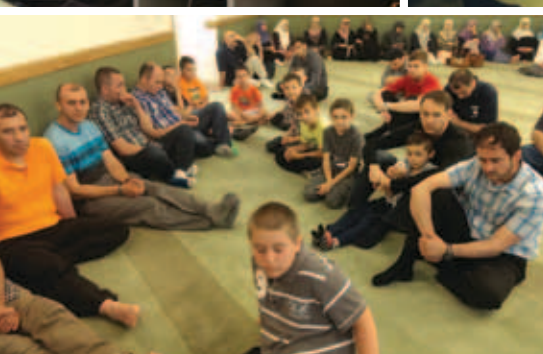
**BAIC Detroit, BICC Chicago i United WBICC & AIC Chicago**

Proglašeni su i najbolji pojedinci ovih susreta u malom fudbalu; tako je za najboljeg golamana proglašen **Ismail Mehmedović** iz džemata BICC Chicago, a za najboljeg strijelca proglašen je **Halid Mujić** iz domaće ekipe, ekipe džemata BAIC Detroit.

Na kraju programa, Oblasni imam hfz. Muriz ef. Mešić, zahvalio se domaćinima na uspješnoj organizaciji ovih susreta, pohvalio sve učesnike i zahvalio im se na dolasku, a dr. Muaz ef. Redžić najavio je i pozvao omladinu na 3. Omladinske susrete međžlisa Midwest koji će se iduće godine, ako Bog da, održati u Grand Rapidsu (Michigan) u organizaciji džemata BICC Grand Rapids.

Omladinski susreti pokrenuti su od strane Islamske zajednice Bošnjaka Sjeverne Amerike (ICNAB-a) po prvi puta u historiji Bošnjaka Sjeverne Amerike prošle godine (2013) kada su održani Prvi omladinski susreti u Waterlolu (Iowa). Ovi susreti imaju za cilj masovnije okupljanje naše omladine kroz džematske aktivnosti i njihovo zbližavanje kroz različite sportske, kulturne i vjerske aktivnosti. Cilj je omladinu uključiti u rad džemata, te u konačnici očuvati svoj identitet na ovim prostorima.

Pored ovog projekta, ICNAB radi i na slanju bošnjačke omladine sa područja Sjeverne Amerike na petnaestodnevnu posjetu Bosni i Hercegovini, gdje omladina kroz projekat nazvan "Mala medresa" uči o svojoj vjeri, tradiciji, historiji i kulturi; boraveći u Medresi "Osman ef. Redžović" u Visokom i putujući Bosnom i Hercegovinom. Otuda možemo biti zadovoljni ovim našim pionirskim počecima i raditi na njihovoj popularizaciji zarad Allahovog zadovoljstva. Molimo Ga da nam ovo upiše u naša dobra djela. Amin.



# Dan genocida u Srebrenici

*Svakog 11-og jula Bošnjaci Čikaga učenjem Ja'sina i tevhida obilježavaju dan genocida u Podrinju i Srebrenici. Tako je bilo i ovog puta, s tim što je ovaj događaj bio u mubarek ramazanu pa su emocije bile izmiješane i skoro pa dohvatljive rukom.*

**U** organizaciji džematskog Odbora proučen je Tevhid pred duše srebreničkih žrtava, a proučili su ga imami hfz. Muriz ef. Mešić i Amir ef. Čauš.

Bila je to prilika da se Bošnjaci prisjete gologota kroz koje je prošao goloruki srebrenički narodi kao i oni u drugim krajevima, te da se dovama, učenjem Kur'ana, Fatihe, suzama i dersovima održi spomen nad činjenicom da je nad našim narodom počinjen genocid.

Kao i svake godine, najavljujemo da će se srebrenički tevhid u džematu BICC proučiti i ove godine u subotu 11-og jula sa početkom u 6:30 PM.

## Dana genocida 2015 - PROGRAM

Ikindiya namaz - 6:30 PM

Učenje Ja'sina i Tevhida - 6:45 PM

Iftar i Akšam namaz - 8:27 PM

Teravih namaz - 10:15 PM





# Kozarački tevhid

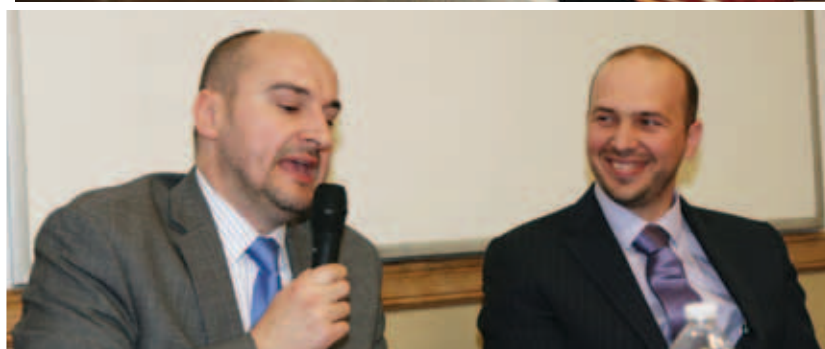
Već tradicionalno Bošnjaci porijeklom iz Kozarca i kozaračkog kraja, 24-og maja učenjem Ja'sina i tzv. kozaračkog tevhida u džematu BICC u Čikagu, obilježavaju stradanje svojih sugrađana i njih samih.

Kao i prethodnih godina "kozarački tevhid" organizovao je "Udruženje Kozarčana u Čikagu", a program su izveli čikaški imami, hfz. Muriz ef. Mešić, dr. Hazim ef. Fazlić i Edhem ef. Šahinović.

Čuvanje "kozaračkog tevhida" je čuvanje od zaborava šehida kozaračkog kraja i patnji kroz koje je prošao goloruki kozarački narod braneći svoj topak od četničkog agresora.

Na ovaj način kozarčani kazuju da nisu zaboravili gologote logora kroz koje su prošli i da šehidska krv nije uzalud prolivena. To potvrđuju kozaračke kćeri i sinovi koji pohađaju mektebsku nastavu u ovom džematu, a njih je uistinu veliki broj.

Molimo Allaha da nam ovo učenje upiše u naša dobra djela, a da kozaračkim i ostalim bosanskim šehidima Uzvišeni Allah podari najljepšu nagradu. Amin.



# U Čikagu promovirane NADAHNUTE MISLI

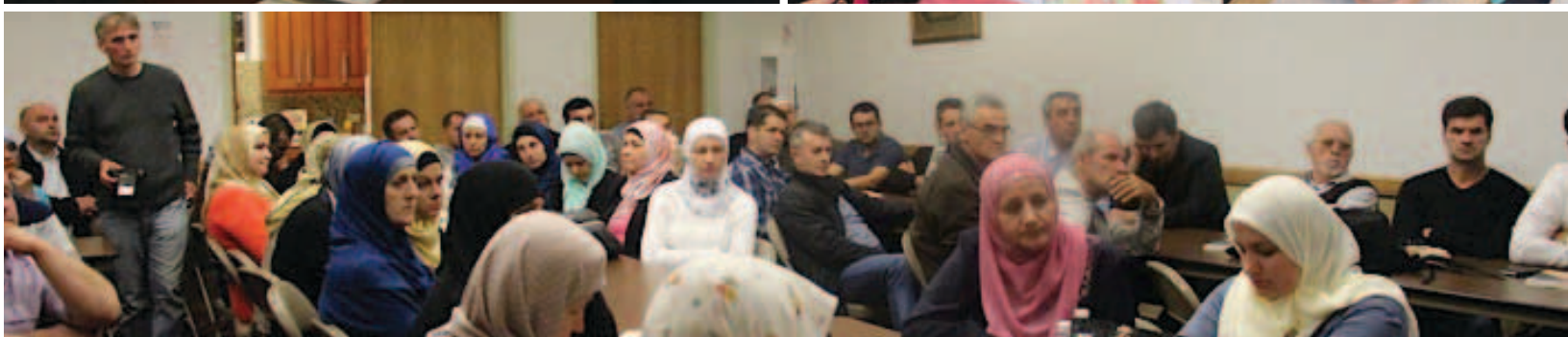
*U subotu navečer (Maj 9, 2015), u kafeteriji džemata "Bosnian Islamic Cultural Center" u Čikagu upriličena je promocija prve knjige hafiza Muriza ef. Mešića, imama ovog džemata.*

**U** prepunoj kafeteriji džemata BICC o knjizi su govorili dr. Hazim ef. Fazlić, imam džemata ICC Greater u Northbrook, i profesorica bosanskog jezika i književnosti, Amina Sendić-Mešić. **Dr. Fazlić**, u svom veoma nadahnutom obraćanju, osvrnuo se na značenje mudrosti (hikmeta) i naveo nekoliko hikaja iz historije islama. Prisutne je u nekoliko puta nasmijavao prigodnim anegdotama, te ih uputio na čitanje literature poput Nadahnutih misli.

**Amina-Sendić Mešić** kazala je nekoliko riječi o semantičkom aspektu djela koje je pred čitaocima, te se osvrnula na audio zapise emisije Nadahnite misli emitovane na radiju "BIR", a koja je bila preteča ove današnje zbirke mudrih izreka i zapisa.

Prisutne je sa nekoliko ilahija svojim melodičnim glasom razgalio **Mensud Bašić**, nekadašnji solista hora Nešidu-l-






Huda, a pjesnik **Hazim Hadžalić** izrecitovao je nekoliko stihova specijalno pripremljenih za ovu priliku.

Na kraju večeri prisutnima se obratio i autor knjige, **hafiz Mešić**, koji se s puno emocija zahvalio svima prisutnima, te uputio riječi hvale svojim kolegama dr. Hazimu ef. Fazliću i Amiru ef. čaušu, kao i supruzi Amini. Kako je naveo, djelo ne bi vjerovatno ne bi ugledalo svjetlo dana ili barem ne bi bilo štampano u ovolikom tiražu da veliki čikaški dobrotvor, **Hajdar Šabović**, inače rodom iz Bara (CG) nije podržao njeno objavljivanje. Na tome mu se autor svesrdno zahvalio, a prisutni su ovaj čin popratili aplauzom.

Koliko je interesovanje vladalo za ovu knjigu govori činjenica da je prvo njeno izdanje u cjelosti rasprodano već u prva dva dana, naredno je za očekivati danima koji su pred nama.

*Autor knjige, Muriz Mešić, rodom je iz Zavidovića. Završio je Elči-Ibrahim pašinu medresu u Travniku i Fakultet islamskih nauka u Sarajevu. Titulu hafiza stekao je još 2003.godine, a jedan je od rijetkih hafiza iz BiH koji posjeduje idžazu (sened/silsilu do Poslanika) u hifzu po Hafsovom kiraetu, tj. dozvolu za poučavanje Kur'anu, koju je stekao pred šejhom Muveffekom Wehhudom u Damasku 2003. godine. Objavio je nekoliko prijevoda djela Risala od imama Šafije, izradio je udžbenik za mektebsku nastavu Mektebija, a trenutno privodi kraju svoj magistarski rad na FIN-u. Oženjen je suprugom Aminom i otac dvoje djece. Od 2012.godine imam je džemata BICC u Čikagu, SAD-e.*

Dan/Datum				Zora   Sabah   Sehur (Fajr)	Izlaz Sunca (Sunrise)	Podne (Dhuhr)	Ikindija (‘Asr)	Akšam   Iftar (Maghrib)	Jacija (‘Ishaa)	
Gregorijanski	U sedmici (Day)	Hidžretski (Hijri)								Namazi u džematu
										Sabah – 15 min nakon Sehura
										Podne – 1 PM
										Ikindija – Po vaktiji
										Akšam – Po vaktiji
										Teravija – 10:15 PM
										Mukabela – Iza Podne namaza
18	Če   Thu	1	Prvi dan posta	3:32	5:14	12:52	18:09	20:29	22:13	
19	Pe   Fri	2	Džuma (1 PM)	3:32	5:15	12:52	18:09	20:29	22:13	
20	Su   Sat	3		3:32	5:15	12:53	18:09	20:29	22:13	
21	Ne   Sun	4		3:32	5:15	12:53	18:09	20:30	22:13	
22	Po   Mon	5		3:32	5:15	12:53	16:10	20:30	22:14	
23	Ut   Tue	6		3:33	5:15	12:53	18:10	20:30	22:14	
24	Sr   Wed	7		3:33	5:16	12:53	18:10	20:30	22:14	
24	Če   Thu	8		3:33	5:16	12:53	18:10	20:30	22:14	
26	Pe   Fri	9	Džuma (1 PM)	3:34	5:16	12:54	18:10	20:30	22:14	
27	Su   Sat	10		3:35	5:17	12:54	18:10	20:30	22:14	
28	Ne   Sun	11		3:35	5:17	12:54	18:10	20:30	22:13	
29	Po   Mon	12		3:36	5:18	12:54	18:11	20:30	22:13	
30	Ut   Tue	13		3:36	5:18	12:55	18:11	20:30	22:13	
1	Sr   Wed	14	Juli	3:37	5:19	12:55	18:11	20:30	22:13	
2	Če   Thu	15		3:38	5:19	12:55	18:11	20:30	22:12	
3	Pe   Fri	16	Džuma (1 PM)	3:39	5:20	12:55	18:11	20:30	22:12	
4	Su   Sat	17	Dan pobjede na Bedru	3:40	5:20	12:55	18:11	20:29	22:11	
5	Ne   Sun	18		3:40	5:21	12:56	18:11	20:29	22:11	
6	Po   Mon	19		3:41	5:21	12:56	18:10	20:29	22:10	
7	Ut   Tue	20	Ulazak u Itikaf	3:42	5:22	12:56	18:10	20:29	22:10	
8	Sr   Wed	21		3:43	5:23	12:56	18:10	20:28	22:09	
9	Če   Thu	22		3:44	5:23	12:56	18:10	20:28	22:08	
10	Pe   Fri	23	Džuma (1 PM)	3:44	5:23	12:56	18:10	20:28	22:08	
11	Su   Sat	24	Dan genocida u Srebrenici	3:45	5:24	12:56	18:10	20:27	22:07	
12	Ne   Sun	25		3:48	5:26	12:57	18:10	20:26	22:06	
13	Po   Mon	26	Lejletul-Kadr	3:49	5:26	12:57	18:09	20:26	22:05	
14	Ut   Tue	27		3:50	5:27	12:57	18:09	20:25	22:04	
15	Sr   Wed	28		3:51	5:28	12:57	18:09	20:25	22:03	
16	Če   Thu	29	Zadnji dan posta	3:52	5:29	12:57	18:09	20:24	22:02	

Bajram je u petak 17-og jula 2015. (Sabah namaz u 5 AM | Bajram namaz u 6:15 AM) Bajram mubarek olsun!

Zekat čisti imetak, a sadekatul-fitr (vitre) čisti ramazanski post. Zekat je obaveza izdvojiti u Bejtul-Mal (Centralnu blagajnu) Islamske Zajednice. Sadekatul-fitr (vitre) je obaveza udijeliti do Bajram namaza!

# FIRST GOLD REALTY

Provjereni stručnjak, Ifeta Redžović, sa 20 godina iskustva u kupoprodaji nekretnina nudi vam besplatne procjene i besplatne konsultacije.



## NAJBOLJE RJEŠENJE ZA PRODAJU, KUPOVINU, ZAMJENU ILI PROCJENU NEKRETNINA **IFETA REDŽOVIĆ**

Nudimo i garancije za prodaju Vaših nekretnina.

Sve ponude sa tržišta možete uvijek naći na našoj web stranici: [www.firstgoldrealty.com](http://www.firstgoldrealty.com)

IFETA REDZOVIC - FIRSTGOLD REALTY  
4936 N LINCOLN AVE 1S, CHICAGO, IL 60625  
[www.ifeta.com](http://www.ifeta.com) 773-271-4141 x222 Cell: 773-415-7653  
E-mail: [ifeta@firstgoldrealty.com](mailto:ifeta@firstgoldrealty.com) ili [soldbyifeta@gmail.com](mailto:soldbyifeta@gmail.com)

**ZLATNI  
SPONZOR**



# Torczyna Grill

GENERALNI SPONZOR

 <p><b>\$7.99</b> #1 CEVAP SANDWICH</p>	 <p><b>\$8.99</b> #2 PLJESKAVICA SANDWICH</p>	 <p><b>\$7.99</b> #3 SUDZUK SANDWICH</p>	 <p><b>\$7.99</b> #4 ITALIAN BEEF</p>	 <p><b>\$7.00</b> BUREK/PITA</p>
 <p><b>\$7.99</b> #5 GRILLED CHICKEN SANDWICH</p>	 <p><b>\$6.99</b> #6 CHEESE BURGER</p>	 <p><b>\$6.99</b> #7 HOT DOGS</p>	 <p><b>\$8.99</b> #8 SALMON WRAP</p>	 <p>ASK ABOUT EVERYDAY SPECIAL</p>
 <p><b>\$7.99</b> #9 VEGGIE BURGER</p>	 <p><b>\$9.99</b> #10 SKIRT STEAK SANDWICH</p>	 <p><b>\$7.99</b> #11 GYROS SANDWICH</p>	 <p><b>\$8.99</b> #12 MEATBALLS SANDWICH</p>	<p>ALL SERVED WITH FRIES &amp; ONE FOUNTAIN DRINK <b>+TAX</b></p>

**773-728-0990**  
5357 N Lincoln Chicago, IL  
Lincoln Square

## Hours

Mon 10:00 am - 8:00 pm  
Tue 10:00 am - 8:00 pm  
Wed 10:00 am - 8:00 pm

Thu 10:00 am - 8:00 pm  
Fri 10:00 am - 8:00 pm  
Sat 10:00 am - 8:00 pm  
Sun Closed